



# instructivo

lavadoras

## modelos

LMA14103PGS1  
LMA1493PBS2  
LMA1493PBAS2  
LMA1493PBAXS1  
LMA1483PBS2  
LMA1383PB2  
LMA1383PBAS2  
LMA1383PBAXS1  
LMA113PBE2

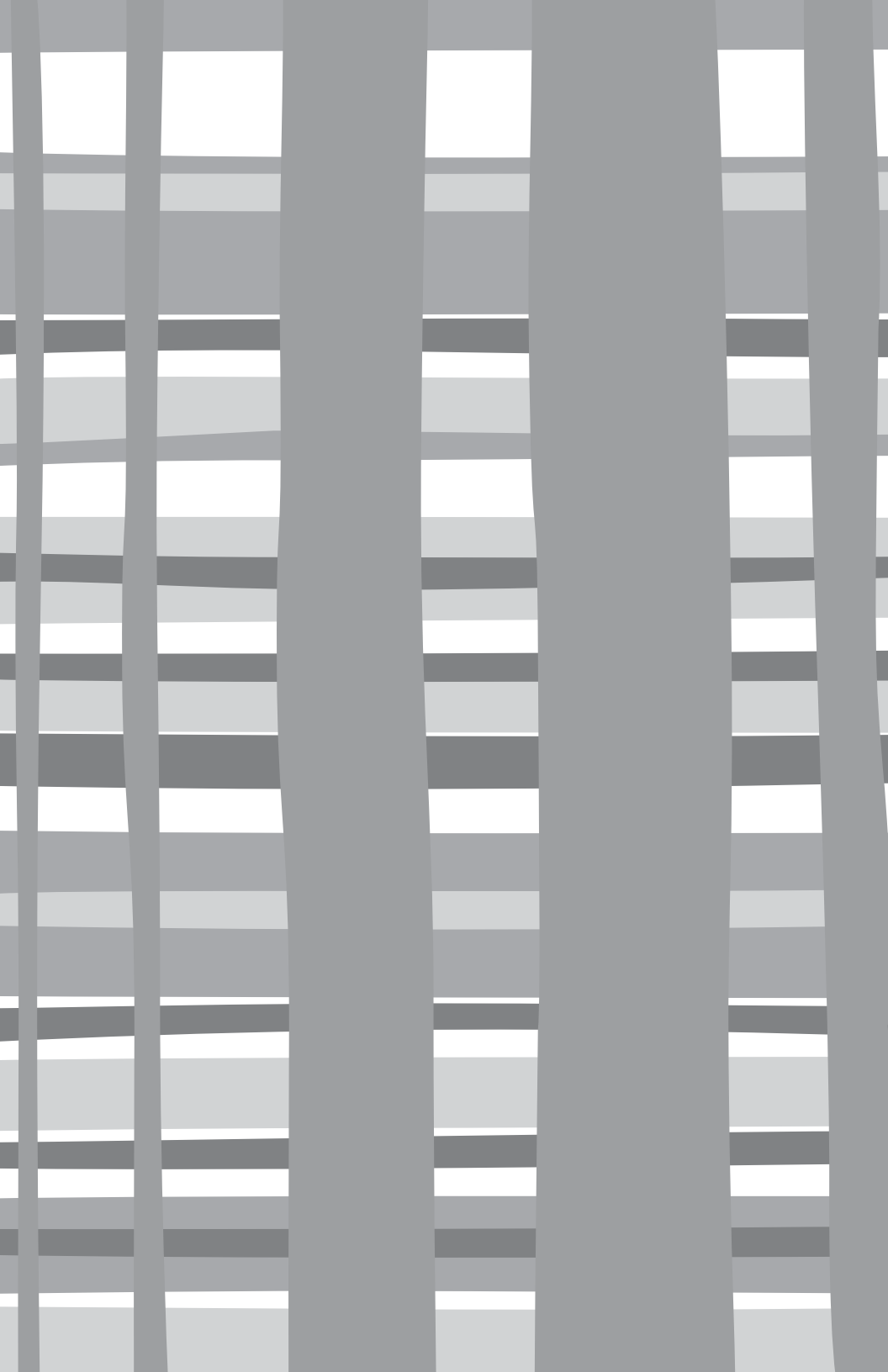
LMA1083PBS2  
LMA1083PBAS2  
LMA1083PBAXS1  
LMR1083PBYR1  
LMA1043PBS1  
LMA1022PBS0  
LMA1012PBS0  
LMA93PBE2

lea este instructivo antes de instalar su lavadora

189D4249P001 REV.0



# mabe



## ¡felicidades!

Usted acaba de adquirir una lavadora especialmente diseñada, que por su moderna tecnología y funcionamiento difiere de otras lavadoras que haya tenido anteriormente; cumpliendo con sus requerimientos de lavado y cuidado de su ropa.

## muy importante

El buen funcionamiento del aparato y su satisfacción futura con los resultados de cuidado y limpieza de su ropa, dependen del tiempo que usted dedique a conocer su lavadora. Por favor lea cuidadosamente este manual para conocer los detalles de operación y programación, así como las grandes ventajas que brinda su nueva lavadora automática. Si después de leer su manual sigue teniendo dudas llame a SERVIPLUS y recibirá orientación telefónica.

## índice

precauciones	4
• instalación adecuada	4
• cuando use su lavadora	7
advertencias	7
instalación	9
• requerimientos de instalación	9
• accesorios y herramientas	9
• ubicación	10
• plomería	10
• desagüe	10
• espacio	10
• presión de agua	11
• desempaque su lavadora	11
• conexión de la manguera de desagüe	12
• conexión de la manguera de llenado	12
• conexión al desagüe	13
• nivelación	13
• conexión a la corriente	13
• verificación de la instalación	14
conociendo su lavadora	15
• seguro de tapa	15
• nivel automático de agua	15
• movimiento del agitador	15
• paneles de control	16
operación	20
• programas de lavado	20
• selección del programa	21
• selección del nivel de agua	22
• selección de la temperatura	23

• selección de funciones	24
• selección de opciones	24
características	26
• multidespachador Tecno-Clean	26
• despachador de suavizante	26
• despachador de cloro	26
• inicio programado	27
• tabla 1. modelos y características	27
recomendaciones	28
• para el lavado de su ropa	28
• cargas sugeridas	28
consejos	30
• para quitar manchas difíciles	30
cuidados de la lavadora	31
especificaciones	32
solución a problemas	33
diagramas	36
garantía	38



## precauciones

Por su seguridad, lea este manual, el cual contiene información importante que debe seguirse al pie de la letra para minimizar el riesgo de incendio, explosión, choques eléctricos, daños a la propiedad, lesiones personales irreversibles o incluso fallecimientos. Consérvelo cerca de usted para resolver dudas acerca del USO, CUIDADO, SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO ÓPTIMO DE SU NUEVA LAVADORA.

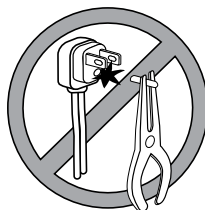
## instalación adecuada

Requisitos mínimos de la instalación eléctrica:

**CARACTERÍSTICAS:** Consultar voltaje correspondiente en la tabla anexa. Provista preferentemente con un interruptor general y circuitos independientes balanceados protegidos por listón fusible y/o pastilla termomagnética de 15 a 20 Amperes máx. En caso de no contar con una instalación eléctrica con estas características, posiblemente usted observe una intermitencia o parpadeo en cualquier luz de la casa, mientras su lavadora está en funcionamiento.

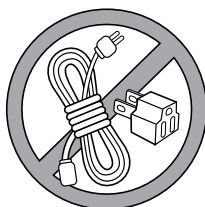
Clavija	Voltaje	ID	País
	127 V - 60 Hz	K	México Andina Centroamérica
	220 V - 60 Hz	K	Perú

- Su lavadora esta provista de un cable tomacorriente polarizado tipo "Y" con cable a tierra integrado, por ningún motivo la elimine colocando un adaptador, cortando la terminal de tierra y/o reemplazándola por una clavija de dos terminales.



Por su seguridad su instalación debe ser realizada como se muestra en la figura "A" de la página siguiente.

- Instale su lavadora en el contacto más cercano y accesible a las válvulas de agua, en caso de no ser así evite al máximo utilizar extensiones eléctricas y/o unir cables inadecuados para la alimentación de su lavadora. \*Si por alguna razón tiene necesidad de utilizar una extensión eléctrica consulte a un técnico especializado o llame a SERVIPLUS para que le indiquen el tipo y características de la extensión eléctrica que puede utilizar.



- Para evitar variaciones de voltaje y calentamiento en el interruptor, evite conectar otro aparato eléctrico en el mismo contacto de su lavadora mientras esté en funcionamiento.
- Para conectar y desconectar su lavadora sujete el tomacorriente por la clavija y jale. NUNCA JALE DEL CORDÓN.
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por un técnico especializado para evitar algún riesgo. Si el tomacorriente se dañó por mal uso o descarga eléctrica, esto no lo cubre la garantía.
- Evite al máximo instalar su lavadora en lugares en los que esté expuesta a fuentes de calor, sustancias corrosivas que puedan causar daños a la misma. Si instala la lavadora a la intemperie, cúbrala con una funda para lavadora o cualquier otro elemento que la proteja del sol y del agua.

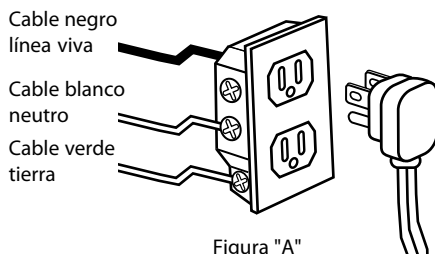


Figura "A"

**Nota:** La clavija cambia dependiendo de su país (revise tabla de clavijas).

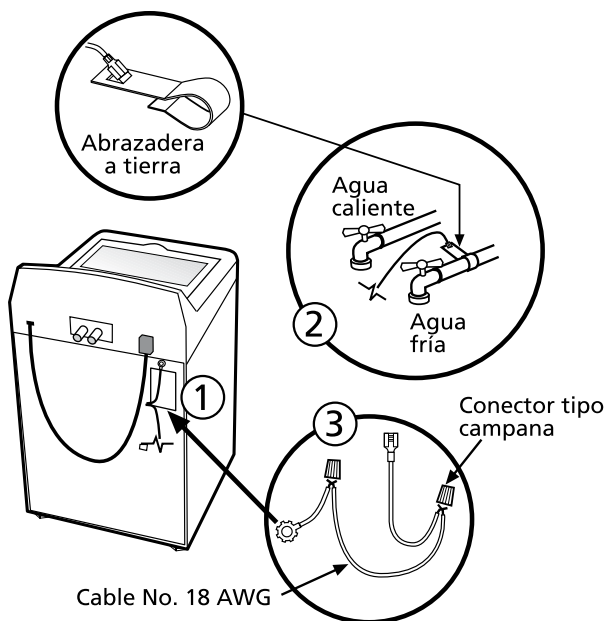
**⚠ advertencia:** Si su instalación eléctrica no cuenta con éste tipo de contacto, adquiera uno, el cual debe ser instalado por un técnico calificado, de no ser así es ENTERA RESPONSABILIDAD DEL CLIENTE CUALQUIER DAÑO PERSONAL Y/O MATERIAL QUE PUEDA OCASIONAR EL PRODUCTO.

Si su instalación eléctrica no cuenta con cable a tierra (fig. "A") el contacto debe ser conectado utilizando la línea y neutro únicamente, respetando la posición mostrada en la fig. "A".

### **posteriormente realice lo siguiente**

1. Localice el siguiente material en la bolsa de accesorios: 2 tornillos , 2 cables color verde, 1 abrazadera, 1 tuerca y 2 conectores para cable.
2. Localice la válvula metálica de agua fría más cercana a su lavadora, ensamble la abrazadera a tierra sobre una sección de la tubería utilizando el tornillo y la tuerca provisto para ello. Por último ensamble uno de los cables a tierra sobre la abrazadera (fig. B, punto 2).
3. Localice en la parte posterior derecha de su lavadora (fig. B punto 1) el orificio en el que deberá colocar el tornillo, con la ayuda de un destornillador de punta plana y el tornillo, ensamble el cable como se indica en la fig. B, punto 1, asegurándose de atornillar correctamente para tener un buen contacto entre las partes.
4. Provea un cable calibre No. 18 AWG tan largo como se requiera de manera que permita la unión entre éste y los cables ensamblados anteriormente, para ello desforre ambos extremos teniendo extremo cuidado de no romper los hilos del mismo, en caso de haber roto más de tres hilos corte la parte dañada y repita la operación de tal forma que el número de hilos sea el correcto para la conexión.
5. Para realizar la conexión utilice los conectores para cable tipo campana procediendo como sigue: una las puntas de los cables e introdúzcalas en el conector y gire a favor de las manecillas del reloj como si las enroscara hasta tener una unión firme (fig. B punto 3) o si lo prefiere puede utilizar cinta para aislar cables eléctricos.

Verifique con un leve estirón de los cables si la conexión fue realizada correctamente, de lo contrario intente nuevamente.



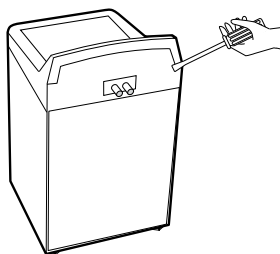
### cuando use su lavadora

No manipule controles indebidamente ni encienda su lavadora si está desarmada o funcionando mal.

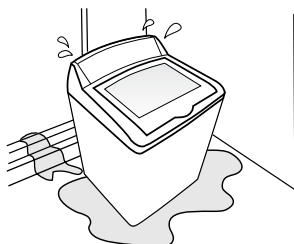
Nunca meta las manos en la lavadora mientras esté funcionando, espere a que se detenga completamente y asegúrese de que la lavadora esté apagada.

### advertencias

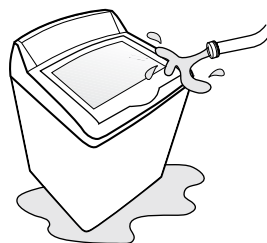
No desarme y arme la lavadora sin autorización.



Para evitar sufrir un choque eléctrico, fallas o accidentes, no instale su lavadora en un lugar donde esté expuesta a la humedad o al sol, de ser necesario cúbrala con una funda.



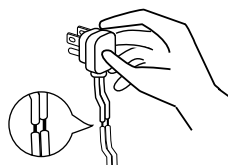
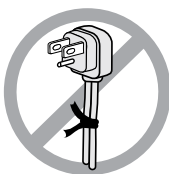
No lave la lavadora con agua cuando la limpie. Utilice únicamente un trapo húmedo o una esponja.



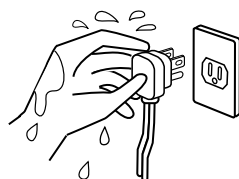
Esta prohibido lavar ropa húmeda con solventes o sustancias inflamables, ya que pueden causar accidentes.



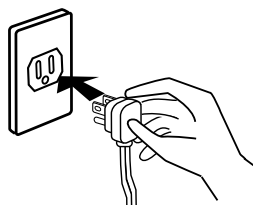
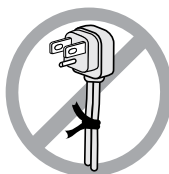
Para evitar descargas eléctricas, un corto circuito o que la lavadora se dañe, no modifique el cordón eléctrico ni la clavija. Le recomendamos que retire la clavija del contacto eléctrico cuando la lavadora no esté en uso.



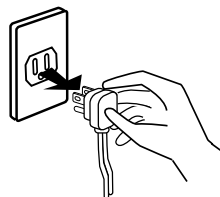
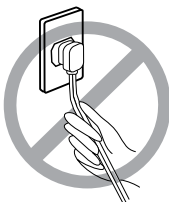
Para evitar sufrir una descarga eléctrica, no conecte ni desconecte la clavija con las manos mojadas.



Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal calificado para evitar así un riesgo.



Al desconectar la lavadora de la corriente, nunca lo haga jalando el cordón, sino desde la clavija. Evitará que pueda dañarse el cordón.





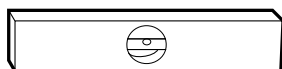
# instalación

## requerimientos

La instalación de su lavadora requiere de espacios y servicios convencionales con los que seguramente usted cuenta en su casa. A continuación lo detallamos con objeto de que verifique accesorios y herramientas.

**accesorios y herramientas:** Los accesorios los encontrará en el interior de su lavadora, junto con el manual de uso y cuidado.

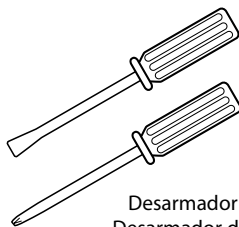
Estas son las herramientas necesarias para realizar la instalación de su lavadora.



Nivel de burbuja

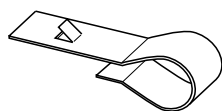


Pinzas de mecánico



Destornillador plano  
Destornillador de cruz

## accesorios



Abrazadera a tierra (1)



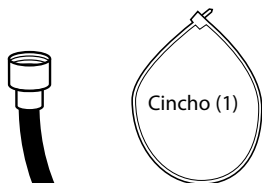
Tornillo a tierra (1)



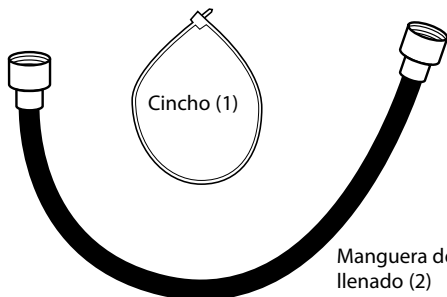
Tuerca (1)



Tornillo (1)



Cincho (1)



Manguera de  
llenado (2)



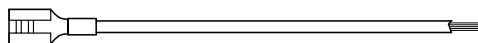
Conector para  
cable (2)



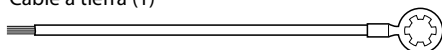
Empaque (2)



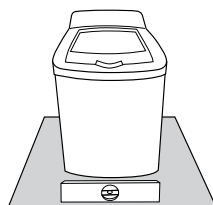
Empaque con  
filtro (2)



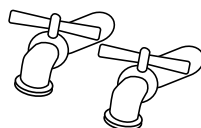
Cable a tierra (1)



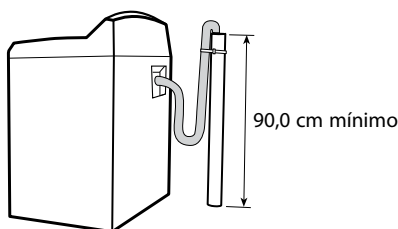
**ubicación:** Es recomendable colocar su lavadora sobre un piso firme y nivelado como el concreto para minimizar las vibraciones durante el centrifugado. No obstante usted podrá ajustar la altura de su lavadora mediante el ajuste de las patas niveladoras.



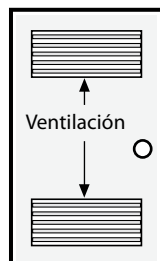
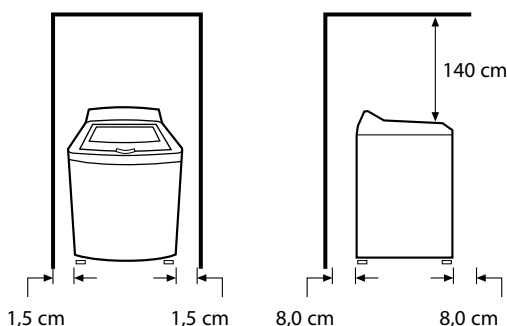
**plomería:** La alimentación de agua de su lavadora debe hacerse mediante llaves estándar con rosca. La lavadora cuenta con opciones de lavado que requieren de agua caliente y fría. Si su toma puede suministrar las dos temperaturas usted podrá obtener mejores resultados. Su lavadora está diseñada para trabajar con presiones de suministro doméstico que van desde 70 hasta 500 kPa sin embargo, en algunos lugares del país éste intervalo puede ser incluso menor, lo cual afecta el tiempo de llenado de su lavadora.



**desagüe:** Para el desagüe se requiere de un tubo vertical de 3,8 cm de diámetro interior y de altura mayor a 90,0 cm, pero menor a 110,0 cm conectado al drenaje de la casa.

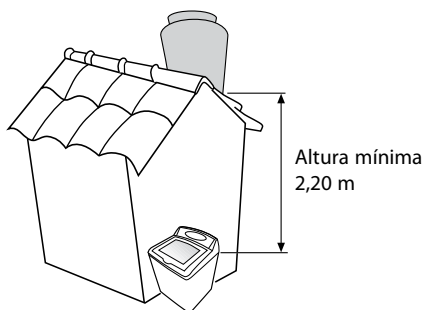


**espacio:** Si desea instalar su lavadora en clóset o gabinete, debe considerar los espacios libres adicionales a las dimensiones de su lavadora y procurar una ventilación adecuada dejando una apertura en las puertas. En la parte inferior evite obstruirla con alfombras o tapetes.



**presión de agua:** Para garantizar una presión adecuada de llenado, debe haber una altura mínima entre la base del tanque de agua a la entrada de la lavadora de por lo menos 2,20 m (fig. 1) En caso de contar con cisterna o aljibe, es necesario tener una bomba que garantice una buena presión, (por lo menos 70 psi / 483 kPa). Mientras menos vueltas o codos tenga la tubería de suministro de agua, mejor será la presión de llenado.

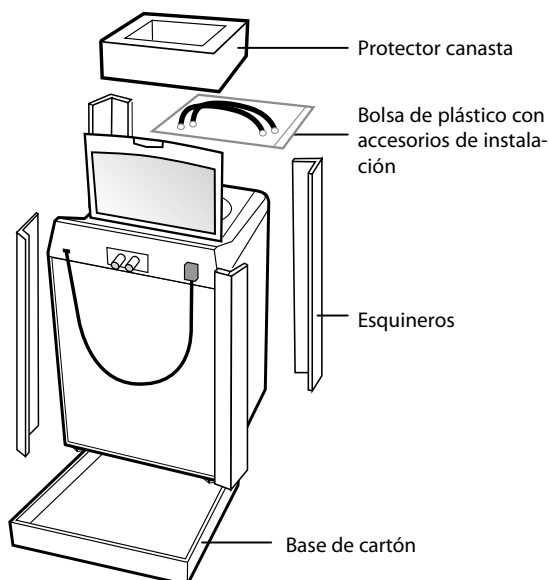
**tip:** Si el tiempo de llenado es mayor a 6-8 minutos al nivel mínimo de agua, revise que los filtros no están tapados, o puede tener problemas de presión, si es así consulte a su plomero.



La instalación adecuada de su lavadora es simple, usted puede hacerla, o si lo prefiere, solicite a su concesionario autorizado de SERVIPLUS éste servicio.

### desempaque su lavadora

Asegúrese de retirar todos los aditamentos del empaque tanto de la parte superior como de la inferior de su lavadora.



## conexiones

### manguera de desagüe

La manguera de desagüe se encuentra en el interior de su lavadora, para extraerla siga estos pasos:

La manguera se encuentra en la parte trasera de su lavadora (parte inferior derecha), sujetar la porción de manguera (fig. D) firmemente del extremo salido y jale la parte superior hacia afuera (fig. E) hasta extraerla en su totalidad. (fig. F).

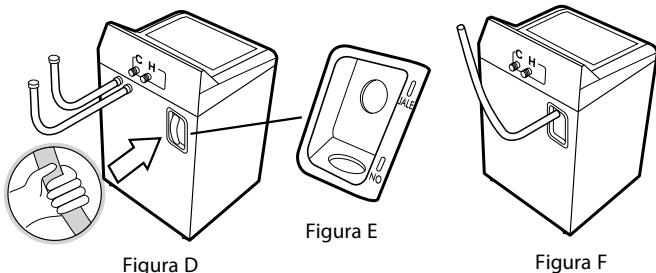


Figura D

Figura E

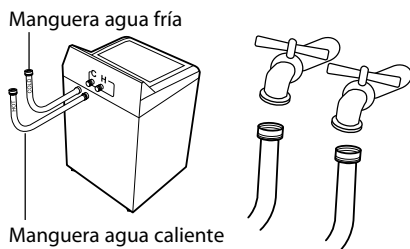
Figura F

### mangueras de llenado

Antes de conectar su lavadora a las tomas de agua, abra las llaves de alimentación y deje fluir el agua durante unos minutos (lo suficiente para limpiar la tubería y asegurarse de que no hay obstrucciones).

Instale las mangueras como se ilustra en las figuras. Asegúrese de apretar las conexiones lo suficiente para evitar fugas de agua.

Debido a las impurezas propias del agua y las condiciones de las tuberías de la red de suministro de la Comisión del agua de su localidad, le recomendamos limpiar los filtros de empaques una vez por mes.



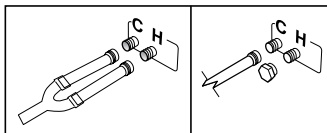
Manguera agua caliente

Asegúrese de instalar las mangueras de llenado que son provistas con su lavadora. Evite usar mangueras usadas o deterioradas.

En caso de solo contar con una toma de agua fría, puede utilizar cualquiera de estas tres opciones, según le convenga:

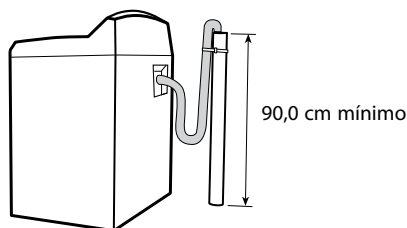
Utilice un adaptador tipo "Y" conectando así ambas tomas de la lavadora.

- Si cuenta con dos tomas de agua con la misma temperatura, conecte las dos mangueras de manera indistinta a la lavadora. Le recomendamos que en la selección de temperatura utilice Tibio, esto reducirá el tiempo de llenado.
- Como último recurso puede conectar la manguera a la lavadora únicamente a la entrada de agua fría (C) y ponga un tapón de refresco en la entrada de agua caliente (H). Siempre debe de estar la selección de temperatura en la posición de Frío, de lo contrario no llenará la lavadora.



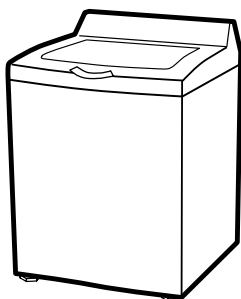
### conexión al desagüe

Introduzca el extremo de la manguera dentro de tubo de drenaje y asegúrela usando el cincho plástico.



### nivelación

Ajuste manualmente las cuatro patas niveladoras lo necesario para que su lavadora quede firmemente apoyada. Para comprobar la correcta nivelación de la lavadora use el nivel.



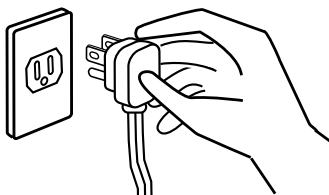
Verificar con un nivel de burbuja

Nivele lado a lado usando las patas delanteras niveladoras



### conexión a la corriente

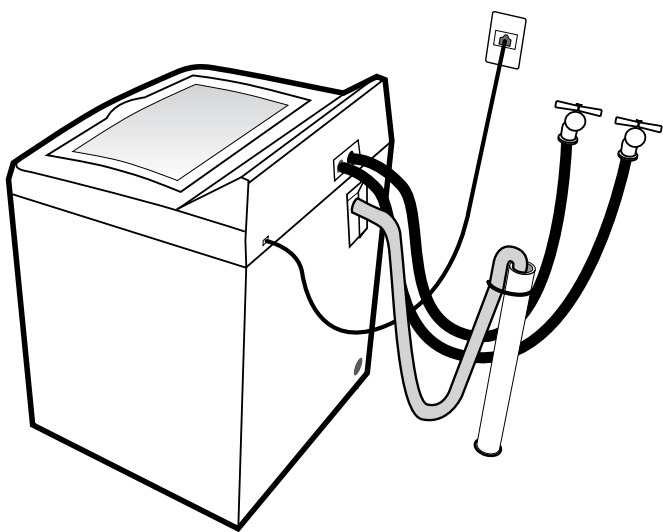
No presione ningún botón o mueva ninguna de las perillas de la lavadora mientras la conecta. Asegúrese de que esté apagada al conectar el cable tomacorriente al contacto o enchufe.



## **verificación de la instalación**

- Verifique la nivelación y rectifique que la lavadora se encuentre firmemente apoyada sobre sus cuatro patas.
- Abra las llaves de agua y ponga a funcionar su lavadora utilizando cualquier programa, seleccione el nivel medio de agua y presione el botón inicio/pausa para que efectúe un ciclo completo.
- Verifique que no existan fugas o ruidos extraños (el movimiento del agitador es suave y se escucha diferente a las lavadoras de agitador tradicionales debido a que cuenta con un nuevo sistema de lavado).
- Verifique el seguro de la tapa en el momento del centrifugado; al hacerlo debe de permanecer cerrada la tapa sin permitir que se abra hasta que la tina esté totalmente detenida para evitar accidentes. El seguro se desactiva aproximadamente dos minutos después de terminar el centrifugado.

**¡Felicidades, usted ha terminado exitosamente su instalación!**



## conociendo su lavadora

El lavado adecuado de su ropa se realiza mediante la selección apropiada del nivel de agua, de la temperatura para el lavado y el enjuague, así como el programa o ciclo de lavado. En esta sección le hacemos algunas recomendaciones para obtener resultados óptimos.

**seguro de tapa:** Su lavadora cuenta con un Sistema de Seguridad que impide abrir la tapa durante el centrifugado hasta que se haya detenido completamente. El seguro de la tapa evita que cualquier persona (incluyendo niños) pueda meter la mano mientras la lavadora está exprimiendo o centrifugando. Este seguro tarda en desactivarse 2 minutos aproximadamente, después de que el motor se ha detenido. Se considera seguro acceder una vez que el ciclo ha concluido, es decir, cuando el LED del seguro de la tapa se apaga.



**nivel automático de agua** (únicamente modelos id system, ver tabla 1 de modelos y características, página 27): Su lavadora cuenta con un sistema que ajusta de manera automática la cantidad de agua dependiendo de la cantidad de ropa que se encuentre en la canasta. El sistema llena la lavadora a un nivel en el cual el agitador interactúa con la ropa. A partir de ese nivel, el sistema agitará por un breve lapso para verificar que el nivel de agua es el adecuado.

Si no es así, introducirá más agua y repetirá la misma operación hasta llegar al nivel óptimo.



nivel de agua

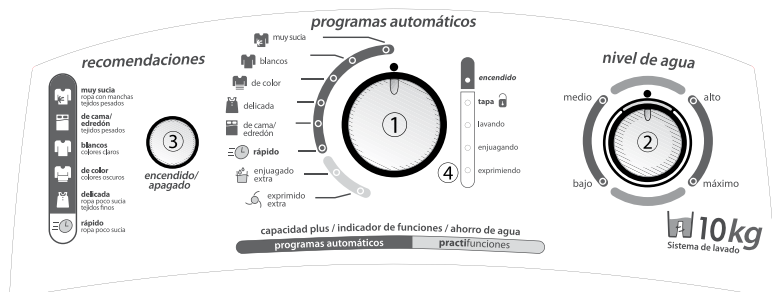
**movimiento del agitador:** Su lavadora cuenta con un nuevo sistema de lavado el cual está diseñado para brindar un excelente lavado óptimo lavado sin maltratar sus prendas, por eso el movimiento del agitador es diferente y se escucha diferente.



## Modelos LMA1022PBS y LMA1012PBS

### Secuencia de Operación:

Para iniciar la operación gire la perilla y coloque el indicador de la perilla 1 en el programa de su elección, gire la perilla 2 para seleccionar el nivel de agua que necesite y oprima el botón encendido / apagado (botón 3)



- 1 Selección de Programas. Gire la perilla para cambiar entre los programas disponibles.
- 2 Nivel de agua. Existen 3 o 4 niveles de agua.
- 3 Encendido / Apagado. Oprima este botón para encender o apagar su lavadora según lo requiera.
- 4 Leds indicadores de funciones. Los leds indicadores de funciones encenderán de acuerdo a la etapa de lavado en la que su lavadora se encuentre.

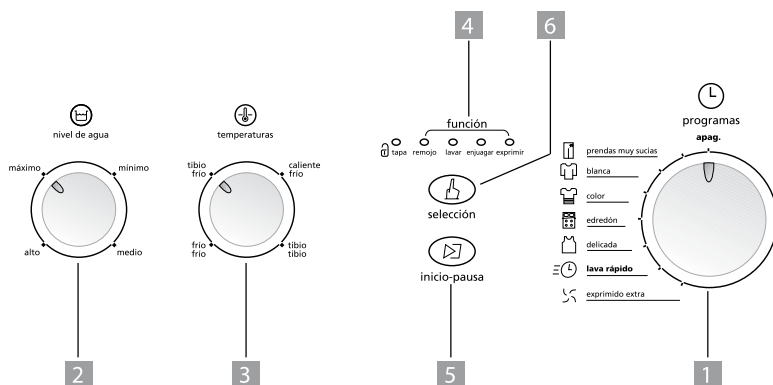


# paneles de control

## Modelos LMA113PBE, LMA113PBAXS y LMA93PBE

### Secuencia de Operación

Para iniciar únicamente coloque el indicador de la perilla 1 en el programa deseado, seleccione el nivel de agua y temperatura con las perillas 2 y 3, y presione el botón inicio pausa (botón 5)



**1 Selección de Programas.** Gire la perilla para cambiar entre los programas disponibles.

**2 Nivel de agua.** Existen 4 niveles de agua. Gire la perilla para cambiar a los diferentes niveles disponibles de acuerdo con la cantidad de ropa a lavar

**3 Temperatura del agua.** Existen 4 niveles de temperatura del agua para el lavado. Usted puede seleccionarlos dependiendo del tipo de ropa, desde caliente, tibia y fría. El enjuague siempre se hará con agua fría para mayor cuidado de sus prendas.

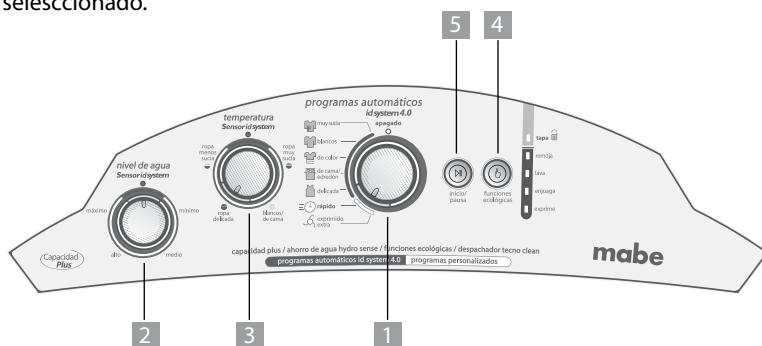
**4 Selección de Funciones** (opcional). Presione repetidamente el botón No. 6 para seleccionar por separado las etapas de los ciclos, solo lavar y enjuagar, sólo lavar y secar, etc. Las luces indicadoras se encienden según lo seleccionado. Cuando se encienden de nuevo los indicadores de Lavar, Enjuagar y Exprimir, esto significa que realizará el ciclo completo de manera automática.

**5 Inicio/Pausa.** Este botón sirve para iniciar o pausar el funcionamiento de su lavadora. Presione este botón según lo requiera.

## Modelos LMA1483PBS, LMA1383PB, LMA1383PBAS, LMA1083PBS, LMA1083PBAS, LMA1083PBAXS y LMA1383PBAXS.

### Secuencia de operación

Para iniciar, únicamente coloque el indicador de la perilla 1 en el programa deseado, seleccione el nivel de agua y temperatura con las perillas 2 y 3 y presione el botón de inicio / pausa (botón 5). O si desea operar en modo automático, sólo gire la perilla 1 al programa de su elección, coloque las perillas 2 y 3 en la posición de idsystem y presione el botón 5. Su lavadora usará la cantidad de agua y la temperatura ideal de acuerdo al programa que haya seleccionado.

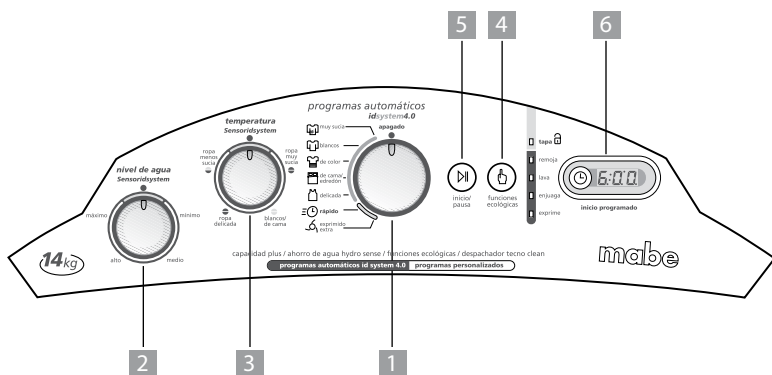


- 1 Selección de Programas.** Gire la perilla para cambiar entre los programas disponibles.
- 2 Nivel de agua.** Existen 4 niveles de agua y uno automático (id system), el cual proporciona el nivel necesario para la cantidad de ropa depositada. Gire la perilla para cambiar a los diferentes niveles de agua disponibles.
- 3 Temperatura del agua.** Existen 4 niveles de temperatura del agua y uno automático (id system) para el lavado. Usted puede seleccionarlos dependiendo del tipo de ropa.
- 4 Selección de funciones (ecológicas).** Presione repetidamente el botón No. 4 para seleccionar por separado las etapas de los ciclos, solo lavar y enjuagar, sólo lavar y exprimir, etc. Las luces indicadoras se encienden según lo seleccionado. Cuando se encienden de nuevo los indicadores Lavar, Enjuagar y Exprimir esto significa que se realizará el ciclo completo de manera automática.
- 5 Inicio/Pausa.** Este botón sirve para iniciar o pausar el funcionamiento de su lavadora. Presione este botón según lo requiera.

## Modelos LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA1493PBAXS y LMA14103PGS

### Secuencia de operación

Para iniciar, únicamente coloque el indicador de la perilla 1 en el programa deseado, seleccione el nivel de agua y temperatura con las perillas 2 y 3 y presione el botón de inicio / pausa (botón 5). O si desea operar en modo automático, sólo gire la perilla 1 al programa de su elección, coloque las perillas 2 y 3 en la posición de idsystem y presione el botón 5. Su lavadora usará la cantidad de agua y la temperatura ideal de acuerdo al programa que haya seleccionado.



- 1 Selección de Programas.** Gire la perilla para cambiar entre los programas disponibles.
- 2 Nivel de agua.** Existen 4 niveles de agua y uno automático (id system), el cual proporcionará el nivel necesario para la cantidad de ropa depositada. Gire la perilla para cambiar entre los diferentes niveles de agua disponibles.
- 3 Temperatura del agua.** Existen 4 niveles de temperatura del agua y uno automático (id system) para el lavado. Usted puede seleccionarlos dependiendo del tipo de ropa.
- 4 Selección de funciones (ecológicas).** Presione repetidamente el botón No. 4 para seleccionar por separado las etapas de los ciclos, solo lavar y enjuagar, sólo lavar y exprimir, etc. Las luces indicadoras se encienden según lo seleccionado. Cuando se encienden de nuevo los indicadores Lavar, Enjuagar, Exprimir, esto significa que se realizará el ciclo completo de manera automática.
- 5 Inicio/Pausa.** Este botón sirve para iniciar o pausar el funcionamiento de su lavadora. Presione este botón según lo requiera.
- 6 Inicio programado.** Su doble función permite programar el momento en el que usted desea que inicie la lavadora el ciclo de lavado, e indica el tiempo que tarda en realizarse el ciclo completo o las funciones seleccionadas.

# operación

## programas de lavado

Programas	Manchas difíciles/Ropa sucia	Ropa blanca	Ropa de color	De cama/Edredones
Tipo de lavado	Lavado pesado como ropa muy sucia o prendas que requieren mayor trabajo para eliminar la suciedad.	Este ciclo está diseñado para dar un lavado intenso a prendas blancas o colores claros que no destiñen.	Ciclo que realiza un buen lavado con cuidado en sus prendas de color o aquellas que destiñen.	Ciclo diseñado especialmente para blancos.
Niveles de agua	Automático Mínimo Máximo	Automático Mínimo Máximo	Automático Mínimo Máximo	Automático Mínimo Máximo
Temperaturas Lavado/Enjuague	Caliente/Frío	Tibio/Frío	Frío/Frío	Tibio/Frío
Recomendaciones	Mezclilla, uniformes, chamarras, ropa deportiva, mochilas de tela, gabardinas, calcetines, manteles muy sucios, jergas y trapos.	Playeras, camisas de algodón y de vestir, pantalones de gabardina, bermudas y ropa interior.	Playeras, camisas de algodón y de vestir, pantalones de gabardina, bermudas, pijamas y ropa interior.	Edredones, sábanas, cubre colchones (el tamaño de los edredones que puede lavar su lavadora depende de la capacidad de la misma).

Programas	Ropa delicada	Rápido
Tipo de lavado	Ciclo diseñado para brindar un lavado especial a sus prendas delicadas.	Ciclo diseñado para lavar rápido cargas pequeñas, dando un buen lavado y cuidado a sus prendas.
Niveles de agua	Automático Mínimo Máximo	Automático Mínimo Máximo
Temperaturas Lavado/Enjuague	Frío/Frío	Tibio/Frío
Recomendaciones	Prendas finas, tejidos de punto, sedas, lencería, pijamas de franela y ropa que generalmente se lavaría a mano.	Ropa poco sucia, ropa de bebé, suéteres, ropa con mal olor o ropa nueva.

selección del programa

La velocidad y el tiempo normal para cada uno de los ciclos está prestablecida y depende del ciclo que usted seleccione. Los ciclos fueron especialmente diseñados para usted en laboratorios de investigación para brindarle el mejor trato y proporcionar el mejor lavado a sus prendas.

Para el ciclo Rápido, no exceda las siguientes cargas para lograr los resultados deseados: Ver cuadro "A". El ciclo de Centrifugado Extra, está diseñado para dar un exprimido mayor a sus prendas, éste se debe hacer cuando los ciclos automáticos hayan terminado por completo. Cuando lo utilice debe de ser sin agua en el interior de la lavadora, ya que puede desbordarse el agua de la tina y causar un corto circuito.



Cuadro "A"

Carga	Prenda	Cantidad
1	Camisas	2
	Camisetas	2
	Pantalones	1
	Sudaderas	1
	Trusas	2
2	Sábanas individuales	2
	Fundas de almohadas	1
	Toallas de baño medianas	1

## selección del nivel de agua

### modo manual:

Gire la perilla para seleccionar el nivel de agua de acuerdo a la cantidad de ropa a lavar.

### modo automático (únicamente modelos id System)

(consulte la tabla 1 de modelos y características en la página 27):

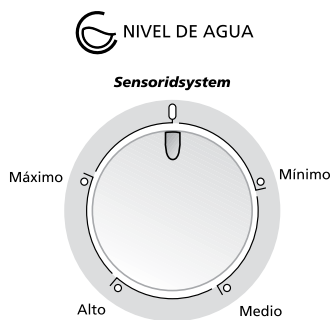
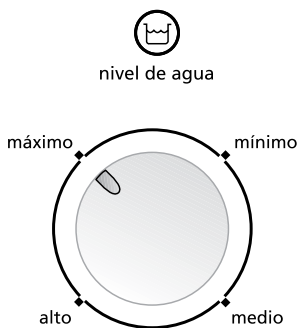
Esta lavadora le ofrece su nuevo y único sistema de nivel automático de agua (id system 4.0) , el cuál le permitirá lavar eficientemente y ahorrar grandes cantidades de agua, al asignar la cantidad ideal para cada carga de ropa.

LE RECOMENDAMOS QUE SIEMPRE UTILICE el Sensor ID System. Este comenzará a llenar su lavadora hasta llegar a un nivel mínimo de agua, después iniciará un periodo de agitación donde censará la cantidad de ropa que usted colocó y determinará si la cantidad es suficiente o requiere más, si es así, se detendrá y seguirá llenando. Esta operación se repetirá hasta que su lavadora tenga el agua necesaria para la cantidad de ropa que se encuentre en la canasta. Si usted lo desea puede seleccionar el nivel de agua manualmente de acuerdo con la cantidad de ropa a lavar, ésta deberá moverse libremente.

### precaución

No llene manualmente su lavadora, ya que esto puede causar mal funcionamiento ocasionando daño potencial en las válvulas por trabajo en seco o sobrellenado. Su nueva lavadora tiene un sistema de seguridad que no permite pasar del máximo nivel de llenado, de modo que cuando se rebasa este nivel, usted verá agua derramada en el piso, por lo cual no es recomendable el llenado directo con la manguera a la tina.

O bien, dependiendo del modelo de su lavadora:



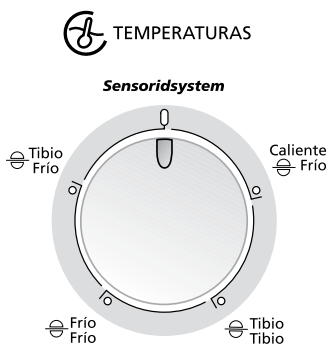
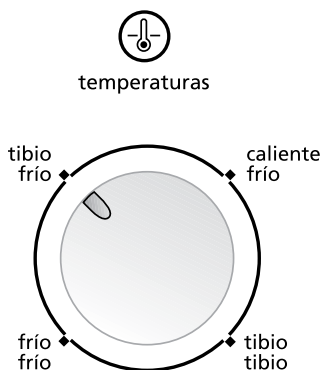
## selección de temperatura

**modo manual:** Gire la perilla para seleccionar la temperatura adecuada para el tipo de prendas que va a lavar.

**modo automático** (únicamente modelos id System, consulte la tabla 1 de modelos y características en la página 27) La lavadora cuenta con una posición **Id System**, donde la lavadora de manera automática, según el programa, seleccionará la temperatura apropiada.

Si usted lo prefiere, seleccione la temperatura de acuerdo a sus necesidades. Para un mejor resultado en el lavado y cuidado de la ropa le sugerimos que use la posición automático o la que recomiende su lavadora.

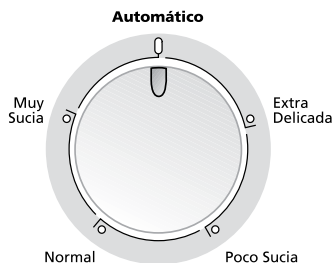
O bien, dependiendo del modelo de su lavadora:



## intensidad de lavado

Para efectuar el lavado adecuado según el grado de suciedad de la ropa, la intensidad de lavado se refiere a la fuerza que da el agitador a sus prendas la cual puede aumentar o disminuir en cada programa de lavado.

El sensor id system 4.0 ajusta automáticamente la intensidad de lavado de acuerdo al programa seleccionado. Si lo prefiere, puede girar la perilla para seleccionar la intensidad de lavado manualmente.

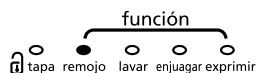


## funciones

**modo automático:** Para iniciar en Modo Automático después de haber programado su lavadora, presione el botón Inicio/Pausa. Si desea cambiar de programa cuando la lavadora ya está funcionando, debe presionar el mismo botón para detener el funcionamiento, cambie al programa deseado y para iniciarla nuevamente presione el botón Inicio/Pausa, el ciclo iniciará desde el principio.

**modo manual:** En modo manual usted puede realizar las etapas del lavado independientemente y así aprovechar, por ejemplo, el agua del lavado o enjuague para lavar otra carga de ropa.

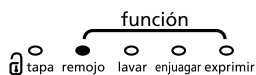
*\* Nota: La selección de funciones no aplica a los modelos LMA1022PBS ni LMA1012PBS*



selección



inicio-pausa



selección

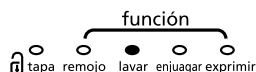


inicio-pausa

### selección de opciones

**remojo:** Esta función previa al ciclo de lavado proporciona 15 minutos de agitación lenta para remover manchas difíciles.

**Sólo lavar:** Esta función realizará el llenado y posteriormente la agitación de lavado. Al terminar esta etapa del lavado, se encenderá el indicador de Exprimir, sin efectuar el drenado del agua.

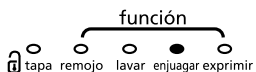


selección



inicio-pausa

**Sólo enjuagar:** Realizará el drenado y centrifugado del agua; mientras el indicador de Exprimir permanecerá encendido, posteriormente se llenará la tina con agua limpia y realizará la agitación de enjuague finalizando esta etapa, sin hacer el drenado del agua al final, permaneciendo encendido el indicador de Enjuague.



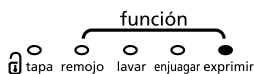
selección



inicio-pausa



**sólo exprimir:** Realizará el drenado del agua y posteriormente el exprimido de la ropa, finalizando así, permaneciendo encendido el indicador de exprimir.

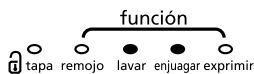


selección



inicio-pausa

**sólo lavar y enjuagar:** Realizará el llenado y posteriormente la agitación del lavado. Al terminar hará el drenado del agua donde se encenderá el indicador de Exprimir, posteriormente llenará la tina con agua limpia y la agitación del enjuague finalizando así, sin hacer el drenado del agua al final, durante este proceso permanecerá encendido el indicador de Enjuague.

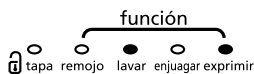


selección



inicio-pausa

**sólo lavar y exprimir:** Realizará el llenado y posteriormente la agitación del lavado. Al terminar hará el drenado del agua y el exprimido de la ropa, terminando así esta función. Permaneciendo encendido el indicador de Exprimir.

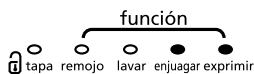


selección



inicio-pausa

**sólo enjuagar y exprimir:** Realizará el drenado del agua, se encenderá el indicador de Exprimir, llenará la tina con agua limpia y realizará la agitación de enjuague, a continuación se encargará del drenado de agua y exprimido de la ropa.



selección



inicio-pausa

## características

### Filtro Atrapa Pelusas

La función del filtro atrapa-pelusas es atrapar las pocas pelusas que su ropa pudiera generar para evitar que se transfieran de una prenda a otra dándole mal aspecto. El filtro también atrapa pequeños objetos que pudieran dañar su ropa o su lavadora. Aplica exclusivamente a los modelos LMA1012 y LMA1022

Limpieza del filtro atrapa-pelusas:

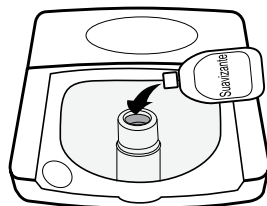
1. Voltee la tela del filtro mostrando el reverso de la tela
2. Enjuague con abundante agua
3. Regrese la tela del filtro a su posición inicial

### Multidespachador Tecno-Clean

Este despachador disuelve el detergente en polvo, el cloro y el suavizante de manera automática. Siga las instrucciones del fabricante. Si usted usa detergente líquido, viértalo ya disuelto en la tina de lavado. Exclusivo para los modelos LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA1483PBS, LMA1383PB, LMA1383PBAS, LMA1083PBS, LMA1083PBAS, LMA1083PBAXS, LMA1383PBAXS, LMA1493PBAXS y LMA14103PGS.

### Despachador de Suavizante

Este despachador expulsa el suavizante disuelto al interior de la tina antes del llenado de la etapa de enjuague. 1. Asegúrese de que el despachador está firmemente ajustado al agitador. 2. Vierta el suavizante diluido en el despachador usando la cantidad recomendada por el fabricante. Nunca vierta el suavizante directamente sobre las prendas ya que podría mancharlas. Nota: Le recomendamos que periódicamente limpie el despachador, evitando que se forme sarro quitándolo de la parte superior del agitador. Aplica a los modelos LMA11400PBA, LMA113PBE, LMA93PBE, LMA113PBAXS y LMA1022PBS.

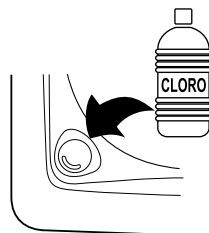


### Despachador de Blanqueador

El despachador disuelve el blanqueador líquido antes de que llegue a la ropa. No obstante le recomendamos:

1. Leer la etiqueta de cada prenda, por si existen indicaciones especiales de lavado.
2. Mida cuidadosamente el blanqueador, siguiendo las indicaciones del fabricante.
  - Nunca vierta el blanqueador sin diluir directamente sobre la ropa o la tina de la lavadora.
  - No vierta blanqueador en polvo en el despachador.
3. Vierta el blanqueador diluido directamente al despachador 5 minutos antes de que termine la etapa de lavado, justo antes de que inicie el enjuague.

**Nota:** No mezcle blanqueador con cloro, amoníaco o ácidos como vinagre y/o removedor de óxido, ya que la mezcla puede producir un gas tóxico mortal. Aplica a los modelos LMA11400PBA, LMA113PBE, LMA93PBE y LMA113PBAXS.

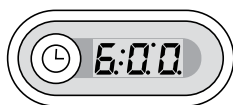


## Inicio programado

(Exclusivo para los modelos LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA1493PBAXS y LMA14103PGS).

Con esta función podrá programar el momento en el que la lavadora iniciará el proceso de lavado, así como conocer el tiempo que tardará en realizarse el ciclo completo o función seleccionada una vez que esta haya empezado.

1. Seleccione el ciclo a utilizar, automático o manual.



inicio programado

2. Pulse el botón del display repetidamente hasta alcanzar el tiempo deseado.

**Nota:** Tiempo mínimo: 30 minutos y máximo de 9 horas 30 minutos en intervalos de 30 minutos.

3. Presione el botón Inicio/Pausa para comenzar la cuenta regresiva. Nota: Los intervalos funcionan en forma cíclica. Para regresar a un intervalo anterior, presione repetidamente el botón del display hasta alcanzar de nuevo el ciclo deseado.

4. Para pausar la cuenta regresiva presione el botón Inicio/Pausa (el display comienza a parpadear) y para continuar, presione nuevamente.

5. Si desea cancelar el inicio programado, gire la perilla de programas.

6. Si requiere aumentar o disminuir el tiempo una vez iniciada la cuenta regresiva, presione Inicio/Pausa y pulse el botón del display repetidamente hasta alcanzar el tiempo deseado.

**Tabla 1, Modelos y características.**

Modelos	Selección programas	Nivel de agua	Temperaturas	Funciones manuales	Inicio/Pausa	Inicio programado	id System 4.0
LMA93PBE	■	■	■	■	■		
LMA1012PBS	■	■					
LMA1022PBS	■	■					
LMA1083PBAS	■	■	■	■	■		■
LMA1083PBS	■	■	■	■	■		■
LMA113PBE	■	■	■	■	■		
LMA12400PBA	■	■	■	■	■		■
LMA1383PB	■	■	■	■	■		■
LMA1383PBAS	■	■	■	■	■		■
LMA14103PGS	■	■	■	■	■		■
LMA1483PBS	■	■	■	■	■		■
LMA1493PBAS	■	■	■	■	■	■	■
LMA1493PBS	■	■	■	■	■	■	■
LMA1083PBAXS	■	■	■	■	■		■
LMA113PBAXS	■	■	■	■	■		
LMA1383PBAXS	■	■	■	■	■		■
LMA1493PBAXS	■	■	■	■	■	■	■

## recomendaciones

### para el lavado de su ropa

- Lea las instrucciones del fabricante de cada una de las prendas, éste le indicará la temperatura del agua que debe de emplear, si puede mezclarla con otros tipos de tela y si puede utilizar blanqueador para su limpieza.
- Separe sus prendas por tipo de tela, por colores y tamaños.
- Para evitar que se enrede la ropa, coloque las prendas grandes al fondo de la tina de su lavadora, luego las pequeñas y al final las medianas. No sobrecargue la tina.
- Elija el ciclo de lavado más adecuado, recuerde que debe considerar el tipo de tela y el grado de suciedad de las mismas.
- Utilice detergente de baja espuma. Le recomendamos que siga las recomendaciones del fabricante, ya que el exceso de detergente puede dañar su lavadora.
- Al acabar el ciclo de lavado, le recomendamos que saque la ropa de la tina para evitar que se arrugue o se generen malos olores.

### cargas sugeridas

A continuación le presentamos una guía de las prendas que usted puede colocar en una carga máxima de ropa para lograr excelentes resultados en el lavado.

#### **Modelos LMA93PBE, LMA1022PBS, LMA1012PBS, LMA1083PBS, LMA-1083PBAS y LMA1083PBAXS.**

Carga	Prenda	Cantidad
1	Camisas	6
	Camisetas	5
	Pantalones	5
	Sudaderas	3
	Trusas	11
2	Sábanas individuales	6
	Fundas de almohadas	4
	Toallas de baño medianas	4
3	Edredón Matrimonial	1

**Modelos LMA11400PBA, LMA113PBE y LMA113PBAXS.**

Carga	Prenda	Cantidad
1	Camisas	7
	Camisetas	7
	Pantalones	5
	Sudaderas	4
	Trusas	12
2	Sábanas individuales	7
	Fundas de almohadas	4
	Toallas de baño medianas	5
3	Edredón Queen Size	1

**Modelos LMA1383PB, LMA1383PBAS y LMA1383PBAXS.**

Carga	Prenda	Cantidad
1	Camisas	8
	Camisetas	8
	Pantalones	6
	Sudaderas	4
	Trusas	14
2	Sábanas individuales	8
	Fundas de almohadas	5
	Toallas de baño medianas	6
3	Edredón King Size	1

**Modelos LMA1403PGS, LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA1483PBS y LMA1493PBAXS.**

Carga	Prenda	Cantidad
1	Camisas	8
	Camisetas	9
	Pantalones	6
	Sudaderas	4
	Trusas	16
2	Sábanas individuales	8
	Fundas de almohadas	6
	Toallas de baño medianas	7
3	Edredón King Size	1

**nota:** Considerando edredones con una composición de 50% algodón y 50% poliéster.

## consejos

para quitar manchas difíciles aplique talco sobre la mancha.

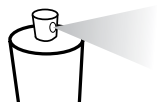
**sangre:** Enjuague con abundante agua fría. Remoje con detergente durante 30 min y talle ocasionalmente. Finalmente lave en ciclo normal y seque al sol.



**tomate y grasa de comida:** Deje reposar por 10 min, después con un cuchillo sin filo quite cuidadosamente todo el talco posible, ponga a remojar con un poco de detergente 30 min y lave la prenda en ciclo normal. Siempre revise las instrucciones en las etiquetas de sus prendas para evitar así algún daño.



**desodorante:** Frote en vinagre blanco, enjuague con agua fría. Si la mancha persiste aplique solvente de lavado en seco como gasolina blanca (asegúrese de que la prenda no sea sensible a solventes). Deje reposar y lave en ciclo normal.



**mugre de calcetines/cuellos y puños/percudido de camisas:** Remoje durante 30 min con detergente y lave de preferencia con agua caliente o tibia en ciclo normal. Si la mancha persiste utilice cloro y vuelva a lavar en ciclo normal.



## cuidados de la lavadora

A continuación enunciamos algunas recomendaciones para mantener su lavadora en las mejores condiciones.

**cómo mantener su canasta de plástico:** Se recomienda que una vez al mes llene su lavadora al nivel máximo de agua caliente, vierta dos tazas de detergente o una mezcla de cloro y vinagre, programe su lavadora en el ciclo más largo y deje funcionar el ciclo completo, esto limpiará y eliminará los depósitos de sarro y detergente entre la tina y la canasta.

**cómo mantener su canasta de acero inoxidable:** Es recomendable que una vez al mes prepare una solución de agua con vinagre (aprox. 1 taza de vinagre por litro de agua) y utilicela para frotar la canasta con un trapo o una esponja. NOTA: No utilice artículos rugosos, como fibras, ni productos abrasivos, ya que éstos pueden dañarla.

**cómo mantener su lavadora:** Usted puede limpiar el exterior de su lavadora con cera para pulir autos, con franela limpia y seca. Ponga una cantidad de cera para autos en la franela y frote la lámina de su lavadora hasta que se absorba. En caso de que no tenga cera, puede limpiarla con una esponja o franela húmeda.

**cómo realizar la limpieza de la tapa:** Recomendamos que cada vez que termine de utilizar la lavadora limpie con un trapo húmedo, eliminando las manchas de agua con jabón para evitar que se acumule sarro.

**cuidado y protección de la lavadora cuando no se utilice por largos períodos de tiempo:** Ponga a funcionar la lavadora únicamente cuando esté en casa. Si no la va a utilizar por mucho tiempo desconecte el cable tomacorriente o desconecte el suministro de energía eléctrica, también cierre el suministro de agua de la lavadora.



especificaciones

Modelo	LMA93PBE	LMA1012PBS	LMA1022PBS
Sistema	Agitador	Impulsor	Agitador
Capacidad (kg/lb)	9 kg	10,1 kg	10,1 kg
Tensión nominal en Volts	127 V-60 Hz	127 V-60 Hz	127 V-60 Hz
Consumo	6,0 A	7,0 A	7,0 A
Presión estática	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa
Dimensiones sin empaque			
Alto	103,50 cm	106,5 cm	106,5 cm
Ancho	61,00 cm	61,00 cm	61,00 cm
Fondo	65,84 cm	65,84 cm	65,84 cm
Peso aproximado	40,1 kg	43,0 kg	43,0 kg

	LMA1083PBAS		
Modelo	LMA1083PBS	LMA1083PBAXS	LMA11400PBA
Sistema	Agitador	Agitador	Agitador
Capacidad (kg/lb)	10,1 kg	10,1 kg	11 kg
Tensión nominal en Volts	127 V-60 Hz	220 V-60 Hz	127 V-60 Hz
Consumo	6,0 A	6,0 A	6,0 A
Presión estática	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa
Dimensiones sin empaque			
Alto	104,00 cm	104,00 cm	106,82 cm
Ancho	61,00 cm	65,00 cm	67,82 cm
Fondo	65,84 cm	61,00 cm	65,84 cm
Peso aproximado	45,0 kg	45,0 kg	59,3 kg

			LMA1383PBAS
Modelo	LMA113PBE	LMA113PBAXS	LMA1383PB
Sistema	Agitador	Agitador	Agitador
Capacidad (kg/lb)	11 kg	11 kg	13 kg
Tensión nominal en Volts	127 V-60 Hz	220 V-60 Hz	127 V-60 Hz
Consumo	6,0 A	6,0 A	8,0 A
Presión estática	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa
Dimensiones sin empaque			
Alto	106,82 cm	106,82 cm	106,82 cm
Ancho	67,82 cm	67,82 cm	67,82 cm
Fondo	65,84 cm	65,84 cm	63,50 cm
Peso aproximado	59,3 kg	59,3 kg	63,5 kg

		LMA1483PBS	
		LMA1493PBAS	
		LMA1493PBS	
Modelo	LMA1383PBAXS	LMA14103PGS	LMA1493PBAXS
Sistema	Agitador	Agitador	Agitador
Capacidad (kg/lb)	13 kg	14 kg	14 kg
Tensión nominal en Volts	220 V-60 Hz	127 V-60 Hz	220 V-60 Hz
Consumo	8,0 A	8,0 A	8,0 A
Presión estática	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa	0/690 KPa / 69 MPa
Dimensiones sin empaque			
Alto	106,82 cm	106,82 cm	106,82 cm
Ancho	67,82 cm	67,82 cm	67,82 cm
Fondo	63,50 cm	63,50 cm	63,50 cm
Peso aproximado	63,5 Kg	63,3 kg	63,3 kg



## solución de problemas

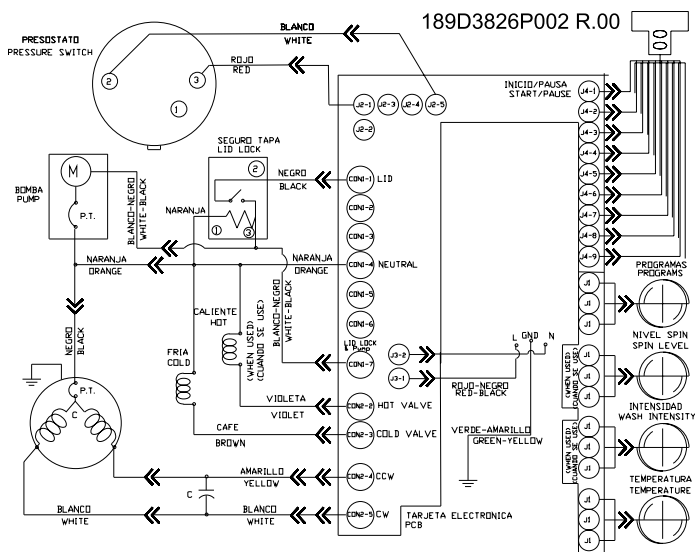
Problemas de funcionamiento	Causa posible	Qué hacer
Se baja la intensidad de la luz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La instalación eléctrica de su casa no es la adecuada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procure usar la lavadora de día o cuando estén encendidos el mínimo de aparatos electrodomésticos posible.</li> </ul>
No puedo abrir la tapa de la lavadora	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal cuando la lavadora está en la etapa de centrifugado, ya que cuenta con un seguro en la tapa que impide abrirla entonces.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere 2 minutos después de que finalice el centrifugado o detenga la operación usando el botón Inicio/ Pausa y espere 2 minutos para que se desactive el seguro de la tapa.</li> </ul>
El agitador se mueve lentamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal con este nuevo sistema de lavado.</li> <li>• Ropa atorada con el agitador.</li> <li>• Programa de lavado equivocado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nuevo sistema de lavado está especialmente diseñado para brindarle un excelente lavado reduciendo el maltrato de la ropa.</li> <li>• Acomode bien la ropa.</li> <li>• Elija el programa según el tipo de ropa.</li> </ul>
Durante el lavado produce un sonido diferente al de las lavadoras tradicionales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal con este nuevo sistema de lavado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nuevo sistema de lavado está especialmente diseñado para brindarle un excelente lavado reduciendo el maltrato de la ropa.</li> </ul>
Agita demasiado lento durante el remojo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está programada la opción de remojo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal. El remojo consiste en agitación muy lenta durante 15 minutos, mejorando los resultados de lavado.</li> </ul>
La lavadora no funciona en "lavado".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lavadora está desconectada o no hay energía eléctrica.</li> <li>• Suministro de agua apagado.</li> <li>• No hay suministro de agua.</li> <li>• No oprimió el botón Inicio.</li> <li>• Se fundió el fusible o se disparó un disyuntor de circuitos de la casa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise que la clavija esté conectada en la toma de corriente y que haya energía en la zona donde usted vive.</li> <li>• Abra las llaves de agua fría y caliente por completo.</li> <li>• Espere a que se restablezca el flujo de agua.</li> <li>• Oprima Inicio.</li> <li>• Revise los fusibles o disyuntores de circuito de la casa. Reemplace los fusibles o reinicie el disyuntor de circuito.</li> <li>• La lavadora debe tener un contacto individual.</li> </ul>

Problemas de funcionamiento	Causa posible	Qué hacer
No funciona en el enjuague	<ul style="list-style-type: none"><li>• No cerró la tapa.</li><li>• No ha terminado de drenar el agua o no ha exprimido la ropa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cierre bien la tapa y presione el botón Inicio/Pausa de nuevo.</li><li>• Verifique que la bomba esté sacando el agua de la tina, de ser así, espere un momento.</li><li>• Espere a que finalicen estas etapas.</li></ul>
La lavadora no tira el agua	<ul style="list-style-type: none"><li>• Está desconectada o no hay energía eléctrica.</li><li>• Suministro de agua cerrado.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Revise que la clavija esté enchufada en la toma de corriente y que haya energía en la zona donde vive.</li><li>• Abra las llaves de agua fría y caliente por completo.</li></ul>
La lavadora no centrifuga	<ul style="list-style-type: none"><li>• No hay suministro de agua.</li><li>• No oprimió el botón Inicio/Pausa.</li><li>• Se fundió un fusible o se disparó un disyuntor de circuito.</li><li>• Centrifuga lento.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Espere a que regrese el suministro de agua a su casa.</li><li>• Oprima el botón Inicio/Pausa.</li><li>• Revise los fusibles o disyuntores de circuito de la casa.</li><li>• Es normal ya que la lavadora está programada para alcanzar la velocidad máxima paulatinamente para extraer la mayor cantidad de agua al inicio.</li></ul>
No cierra la tapa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un objeto extraño está bloqueando el seguro de tapa.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Remueva el objeto extraño para desbloquear el seguro de tapa y coloque el seguro en su posición original.</li></ul>
Ropa demasiado mojada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Interrupción (momentánea) de la energía eléctrica.</li><li>• Algunas telas se sienten húmedas cuando se enjuagan con agua fría.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Puede usar la función de centrifugado manual (consulte la Programación de ciclo manual) así centrifugará de nuevo por unos minutos.</li></ul>
Manchas de colores	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uso incorrecto de suavizante.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Siga las instrucciones del fabricante y las de uso del despachador de suavizante. Lave de nuevo.</li></ul>

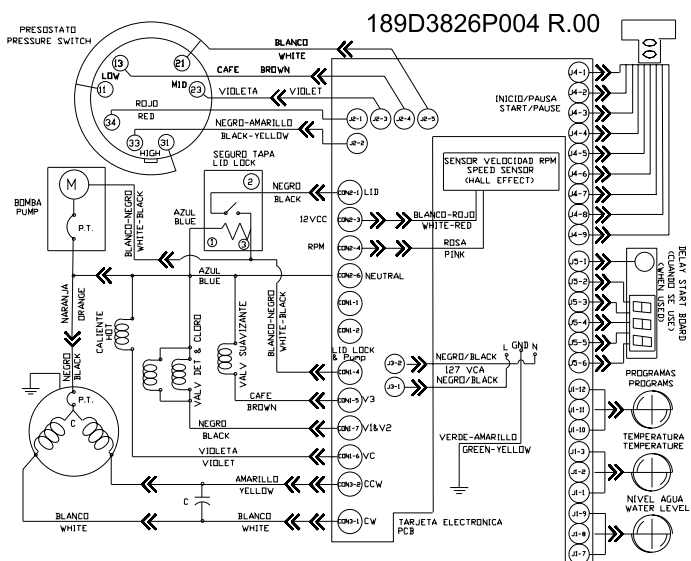
Problemas de rendimiento	Causa posible	Qué hacer
Prendas grisáceas y amarillentas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay suficiente detergente.</li> <li>• Agua dura.</li> <li>• El agua no está lo suficientemente caliente.</li> <li>• Poca agua dentro de la tina.</li> <li>• El detergente no se disuelve.</li> <li>• Traslado de tinte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie ocasionalmente el depósito de suavizante.</li> <li>• Separe las prendas blancas o de colores claros de las oscuras.</li> <li>• Use más detergente en especial para cargas grandes.</li> <li>• Use un ablandador de agua o instale un filtro ablandador.</li> <li>• Revise el control del calentador de agua.</li> <li>• Verifique que el selector de agua coincida con el tamaño de la carga a lavar.</li> <li>• Agregue el detergente al mismo tiempo que se llena de agua la lavadora.</li> <li>• Clasifique la ropa por color. Si la etiqueta de la ropa indica eso, significa que el tinte puede desteñir.</li> </ul>
Pelusa o residuos de jabón en la ropa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clasificación incorrecta de las prendas.</li> <li>• Tiempo de lavado demasiado largo.</li> <li>• El detergente no se disuelve.</li> <li>• Sobrecarga.</li> <li>• Uso incorrecto del detergente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Separe la ropa que genera pelusa (pants, toallas) de la que recoge (algodón y poliéster).</li> <li>• Lave cargas pequeñas por menos tiempo que las grandes.</li> <li>• Agregue el detergente al mismo tiempo que se llena de agua, antes de cargar la ropa.</li> <li>• Use detergente líquido.</li> <li>• Use agua más caliente.</li> <li>• Cargue las prendas no más alto que la última línea de agujeros en la tina de lavado.</li> <li>• Verifique que el nivel de agua corresponda con el tamaño de la carga.</li> <li>• Retire prendas o agregue agua.</li> <li>• Siga las instrucciones del fabricante y las de uso del despachador de detergente.</li> </ul>
Desgaste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normal en mezclas de algodón-poliéster o prendas vellosas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aunque no es causado por la lavadora, puede retardar el proceso volteando la revés las prendas para lavarlas.</li> </ul>
Desgarres, agujeros, costuras rotas o uso excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alfileres, broches de presión, botones, hebillas de cinturones, cremalleras y objetos filosos en bolsillos.</li> <li>• Blanqueador sin diluir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abroche los ganchillos, cierre las cremalleras y botones afilados. Voltee al revés las prendas tejidas (Se desgarran fácilmente).</li> <li>• Consulte las instrucciones del fabricante para usar las cantidades correctas.</li> </ul>

# diagramas eléctricos

Aplica a los modelos LMA93PBE, LMA113PBE

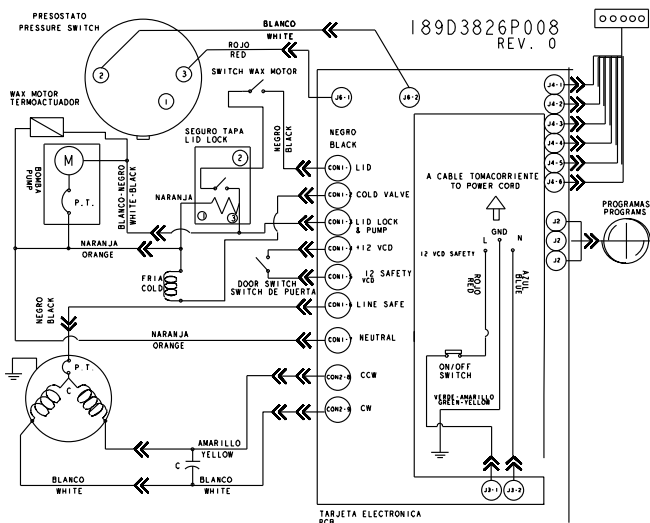


Aplica a los modelos LMA1043PBS, LMA1083PBS, LMA1083PBAS, LMA1383PB  
LMA1383PBAS, LMA1483PBS, LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA14103PGS

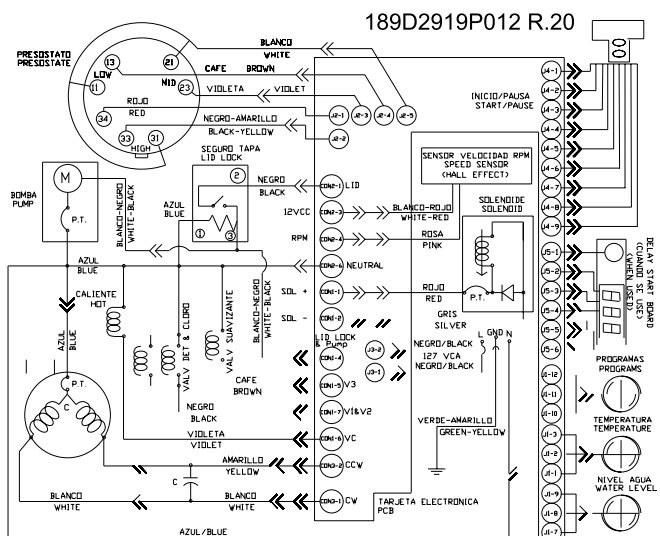


# diagramas eléctricos

Aplica a los modelos LMA1022PBS, LMA1012PBS



Aplica a los modelos LMA1083PBAXS, LMA1493PBAXS, LMA1383PBAXS



El especialista en servicio de línea blanca

Tel sin costo: **01.800.90.29.900**Internet: **www.serviplus.com.mx**Atención al distribuidor: **01.800.50.91.600**

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

**Antes de solicitar un servicio de garantía:**

- 1) Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
- 2) Localice y tenga a la mano su garantía debidamente

sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.

- 3) Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
- 4) En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presenta el aparato.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Contratos de mantenimiento preventivo
- Venta de refacciones originales

**México, D.F.**  
01-55-5227-1000

**Monterrey**  
01-81-8369-7990

**Guadalajara**  
01-33-3669-3125

**Argentina**  
(5411) 4489.8900

**Costa Rica**  
(506) 260.4307  
(506) 260.4207

**El Salvador**  
(503) 294.1444

**Perú**  
Dentro de Lima:  
(511) 705.3600  
Fuera de Lima: 0800.70.630

**Colombia**  
Dentro de Bogotá  
(571) 423.3177  
Fuera de Bogotá  
01800.051.6223

**Ecuador**  
1800.73.7847

**Guatemala**  
(502) 5811.5990 y  
5810.5266

**Venezuela**  
(0501) 737.8475

## centros de servicio

**• Acapulco**

Av. Costera Miguel Alemán #68  
Fracc. Las Playas  
39390 Acapulco, Guerrero  
(01.744) 482.9044, 45 y 46.

**• Aguascalientes**

Av. Aguascalientes #1119  
Jardines de Bugambillas  
20200 Aguascalientes, Ags.  
(01.449) 978.8870 y 8871

**• Cancun**

Calle 12 Ote., Manzana 31 lote  
14, Supermanzana 64  
Centro  
77500 Cancún, Quintana Roo  
(01.998) 880.0760, 0820 y 0965

**• Cd. Juárez**

Porfirio Díaz # 852  
ExHipódromo  
32330 Cd. Juárez, Chihuahua  
(01.656) 616.0418, 0453 y 0454

**• Cd. Victoria**

José de Escando #1730  
Zona Centro  
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas  
(01.834) 314.4830

**• Culiacán**

Blvd. E. Zapata #1585 Pte.  
Fracc. Los Pinos  
80120 Culiacán, Sinaloa  
(01.667) 717.0353, 0458 y  
714.1366

**• Chihuahua**

Av. de las Industrias # 3704  
Nombre de Dios  
31110 Chihuahua, Chihuahua  
(01.614) 413.7901, 7012 y 3693

**• Guadalajara**

Calzada de las Palmas #130-C  
San Carlos  
44460 Guadalajara, Jalisco  
(01.33) 3669.3125

**• La Paz**

Revolución #2125 entre Allende  
y B. Juárez  
Centro  
23000 La Paz B.C. Sur  
(01.612) 125.9978

**• León**

Prolongación Juárez #2830-B,  
Plaza de Toros  
37450 León, Guanajuato  
(01.477) 770-0003, 06 y 07

**• Matamoros**

Porfirio Muñoz Ledo # 22  
Magisterial Ceбетis  
87390 Matamoros, Tamaulipas  
(01.868) 817.6673 Fax: 817.6959

**• Mérida**

Calle 22 #323 X 13 y 13a.  
Ampliación Cd. Industrial  
97288 Mérida, Yucatán  
(01.999) 946.0275, 0916, 3090,  
3428 y 3429

**• México D.F.**

Prol. Ings. Militares #156  
San Lorenzo Tlaltemango  
11210 México, D.F.  
(01.55) 5227.1000

**• Monterrey**

Carretera Miguel Alemán km 5  
Vista sol  
67130 Cd. Guadalupe, N.L.  
(01.81) 8369.7990

**• Nuevo Laredo**

Guerrero # 2518 Local 3  
Col. Juárez  
88060 Nuevo Laredo, Tamaulipas  
(01.867) 714.9464

**• Piedras Negras**

Daniel Fariás # 220 Nte.  
Buenavista  
26040 Piedras Negras, Coahuila  
(01.878) 783.2890

**• Puebla**

Calle 24 Sur # 3532 (entre 35  
y 37 Ote.)  
Col. Santa Mónica  
72540 Puebla, Puebla  
(01.222) 264.3731, 3490 y 3596

**• Querétaro**

Av. 5 de Febrero # 1325  
Zona Industrial Benito Juárez  
76120 Querétaro, Qro.  
(01.442) 211.4741, 4697 y 4731

**• Reynosa**

Calle Dr. Puig # 406 entre Dr.  
Calderón y Dr. Glz.  
Col. Doctores  
88690 Reynosa, Tamaulipas  
(01.899) 924.2254 y 924.6220

**• San Luis Potosí**

Eje 128, esquina Avenida CFE  
Zona Industrial del Potosí  
78090 San Luis Potosí, S.L.P.  
(01.444) 826.5686

**• Tampico**

Carranza # 502 Pte.  
Zona Centro  
89400 Cd. Madero, Tamaulipas  
(01.833) 215.4067, 216.4666 y  
216.2169

**• Tijuana**

Calle 17 #217  
Libertad Parte Alta  
22300 Tijuana, B.C.

(01.664) 682.8217 y 19

**• Torreón**

Blvd. Torreón-Matamoros #6301  
Ote. Gustavo Díaz Ordaz  
27080 Torreón, Coahuila  
(01.871) 721.5010 y 5070

**• Veracruz**

Carretera Veracruz - Medellín  
km 1,5  
Las Granjas de la Botica  
91967 Veracruz, Veracruz  
(01.229) 921.1872, 2253, 9931  
y 9934

**• Villahermosa**

Calle Carlos Green #119-C casi  
esq. con Av. Gregorio Méndez  
ATASTA  
86100 Villahermosa, Tabasco  
(01.993) 354.7350, 7382, 7392  
y 7397

## póliza de garantía

Se garantiza los siguientes modelos de lavadoras automáticas: LMA14103PGS, LMA1493PBS, LMA1493PBAS, LMA1483PBS, LMA1383PB, LMA1383PBAS, LMA12400PBA, LMA113PBE, LMA1083PBS, LMA1083PBAS, LMA-93PBE, LMA1022PBS, LMA1012PBS0, LMA1083PBAXS, LMA113PBAXS, LMA1383PBAXS, LMA1493PBAXS por 1, 2 ó 3 años (consultar tabla anexa) a partir de la fecha de compra contra cualquier defecto atribuible **a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
2. La empresa se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de SERVIPLUS están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.
3. Cuando nuestro técnico de Serviplus asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.
4. El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio SERVIPLUS.
5. La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
  - Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
  - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
  - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.
6. Limitaciones de la Garantía. Esta Garantía no será válida:
  - Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
  - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
  - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
  - Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
  - Rotura de piezas por mal manejo.
  - Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
  - Daños por uso de partes que no sean genuinas.
  - Daños en el producto causados en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

País	Quien garantiza	3 años**	2 años	1 año	Teléfono
Ecuador*	Mabe Ecuador			●	1800.737.847
Colombia •	Mabe Colombia	●	●		9.800.165.575
Venezuela	Mabe Venezuela		●		800.76.582
Perú	Mabe Perú			●	241.92.12
El Salvador	Mabe México, S. de R.L. de C.V.			●	277.15.55
Guatemala	Mabe México, S. de R.L. de C.V.			●	4256.00.28
Costa Rica	Mabe México, S. de R.L. de C.V.			●	260.2840
México*	Mabe México, S. de R.L. de C.V.			●	01.800.90.29900

• Tiempo de garantía adicional a componentes, 3 años para tarjeta electrónica y tina de lavado.

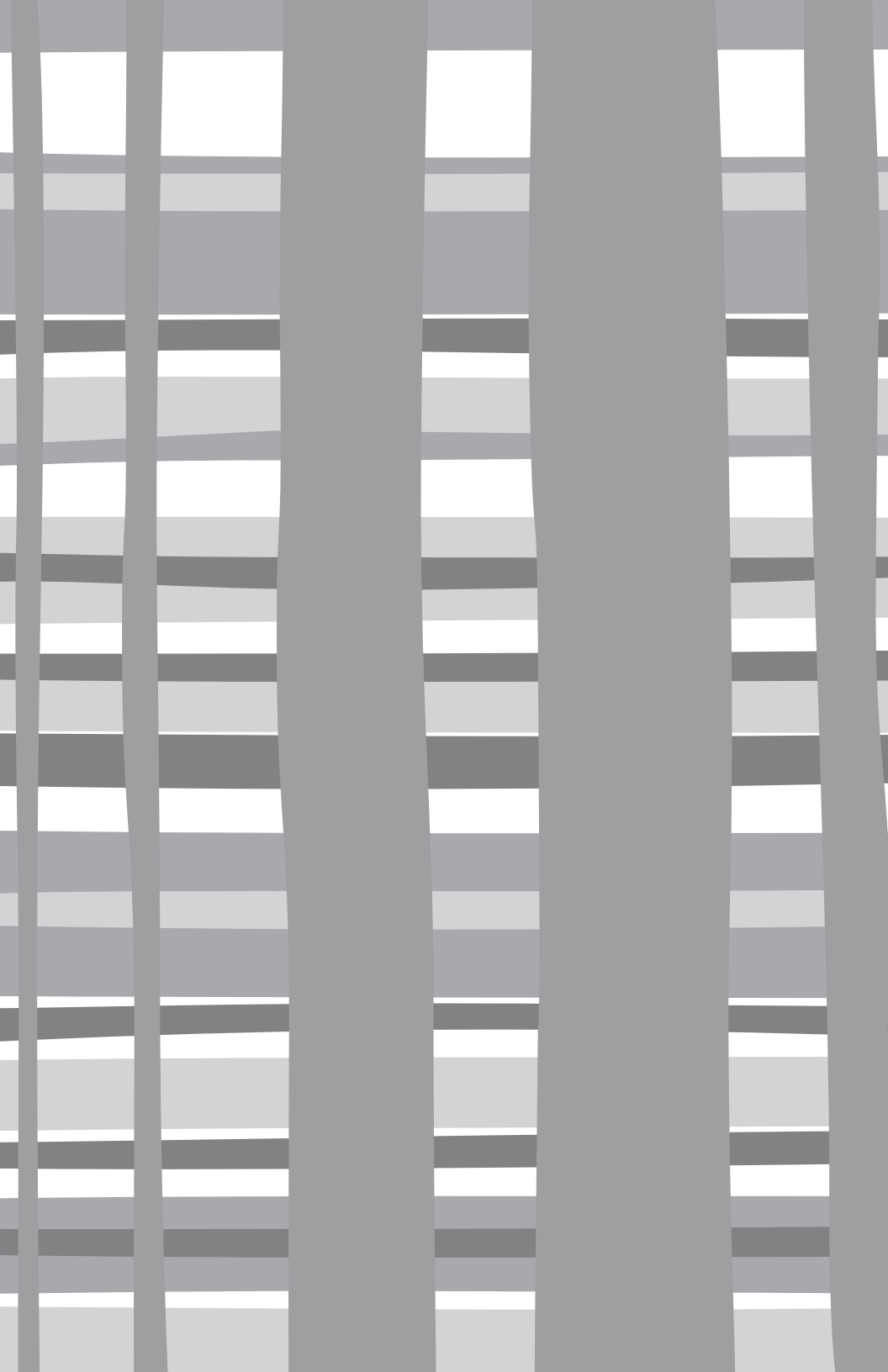
\* Se aplican cinco años en la transmisión y de por vida en la canasta. No incluye mano de obra.

Para plazos de garantía en el resto de los países, consulte a su distribuidor.

\*\*\* Para tarjeta electrónica y tina de lavado.

Producto: \_\_\_\_\_ Marca: \_\_\_\_\_  
 Modelo: \_\_\_\_\_ No. de Serie: \_\_\_\_\_  
 Fecha de venta: \_\_\_\_\_ Distribuidor: \_\_\_\_\_  
 Sello o firma: \_\_\_\_\_

Fabricado por: Mabe México S. de R.L. de C.V.  
 Av. Productividad No. 125, Corredor Industrial  
 Saltillo, Coahuila C.P. 25169 tel. (844) 411.7500





El especialista en servicio de línea blanca



[www.serviplus.com.mx](http://www.serviplus.com.mx)

Pólizas de extensión de garantía: (0155) 5329.1322  
LADA sin costo 01.800.9029.900